

361017-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby na riadenie premávky – Rahmenvertrag Verkehrslenkung

OJ S 100/2026 27/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburger Energiewerke GmbH

E-mail: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenvertrag Verkehrslenkung

Opis: Rahmenvertrag über die Erbringung von Verkehrslenkungsleistungen

Identifikátor postupu: d40dc226-f0fd-4ffa-8442-69330691894c

Interný identifikátor: SP15018811

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Die Ausschreibung ist in zwei Lose aufgeteilt. Dabei entfallen 70 % des voraussichtlichen Gesamtvolumens auf Los 1 sowie 30 % auf Los 2. Die Bieter geben ihr Angebot für den Gesamtvertrag ab. Es wird ein Gesamtleistungsverzeichnis geben, welches für beide Lose einzureichen ist. Die Zuschlagserteilung erfolgt jedoch losweise auf Grundlage der Angebotswertung. Los 1 mit einem Anteil von 70 % des Gesamtvolumens wird an den wirtschaftlichsten Bieter vergeben. Los 2 mit einem Anteil von 30 % des Gesamtvolumens wird an den zweitplatzierten Bieter vergeben. Hiervon gilt jedoch folgende Ausnahme: Beträgt die Preisdifferenz zwischen dem bestplatzierten und dem zweitplatzierten Bieter 20 % oder mehr, behält sich der Auftraggeber vor, auch Los 2 an den bestplatzierten Bieter zu vergeben.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 63712700 Služby na riadenie premávky

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ausschlager Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

PSČ: 20539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MKPN#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Uchádzač musí predložiť ponuky pre všetky časti

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: 70%

Opis: Die Hamburger Energiewerke GmbH beabsichtigt regelmäßige Tätigkeiten im Bereich der Verkehrlenkung durch einen externen Vertragspartner erbringen zu lassen. Der Auftraggeber beabsichtigt durch die Ausschreibung eines Rahmenvertrags für die vorgenannten Arbeiten einen zuverlässigen und wirtschaftlichen Partner zu finden. Der Rahmenvertrag soll die kurzfristige Beauftragung vereinfachen und vertragliche Konditionen für den ausgeschriebenen Vertragszeitraum festlegen. Der Auftragnehmer ist dabei ein Fachunternehmer mit umfassender Erfahrung, Fachkenntnis und Sachverstand. Der Großteil der Verkehrlenkungs- und Sicherungsmaßnahmen findet an Fernwärme Baustellen im Hamburger Stadtgebiet statt und umfasst die nachfolgenden Leistungen: - Baustellenabsicherung - Beschilderung - Verkehrlenkung / Verkehrsführung - Ampelanlagen - Hinweistafeln - Schilderherstellung - Fahrbahnmarkierung - Bauzaunvermietung - Verkehrszeichenpläne - Verkehrskonzeptionen - Verkehrswegemarkierungen - Technische Bearbeitung und Dokumentation Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung und zugleich Bestandteil der Hauptleistungspflicht des Auftragnehmers gegenüber dem Auftraggeber ist die selbständige, eigenverantwortliche und störungsfreie Erbringung dieser Leistungen. Die Einsätze erfolgen an ständig wechselnden Einsatzorten. Die Einsatzorte sind vorwiegend in bewohnten Gebieten und im Innenstadtbereich. Der Auftragnehmer plant Anzahl und Qualifikation seines Personals so, dass sämtliche Aufträge termin-, sachund fachgerecht sowie unter Einhaltung aller einschlägigen Regelwerke ausgeführt werden. Zur Sicherstellung terminlicher Anforderungen ist auch Wochenend- und Feiertagsarbeit im Rahmen einer vom Auftragnehmer zu organisierenden Bereitschaftsregelung vorzusehen. Der detaillierte Leistungsumfang wird im Rahmen der Angebotsphase zur Verfügung gestellt.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 63712700 Služby na riadenie premávky

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ausschläger Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

PSČ: 20539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: siehe Teilnahmeunterlagen

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: siehe Ausschreibungsunterlagen für weitere Mindestbedingungen

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MKPN/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MKPN>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MKPN>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: -

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Mindestbedingungen

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanizmus financovania: -

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburger Energiewerke GmbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: 30 %

Opis: Die Hamburger Energiewerke GmbH beabsichtigt regelmäßige Tätigkeiten im Bereich der Verkehrslenkung durch einen externen Vertragspartner erbringen zu lassen. Der Auftraggeber beabsichtigt durch die Ausschreibung eines Rahmenvertrags für die vorgenannten Arbeiten einen zuverlässigen und wirtschaftlichen Partner zu finden. Der Rahmenvertrag soll die kurzfristige Beauftragung vereinfachen und vertragliche Konditionen für den ausgeschriebenen Vertragszeitraum festlegen. Der Auftragnehmer ist dabei ein Fachunternehmer mit umfassender Erfahrung, Fachkenntnis und Sachverstand. Der Großteil der Verkehrslenkungs- und Sicherungsmaßnahmen findet an Fernwärme Baustellen im Hamburger Stadtgebiet statt und umfasst die nachfolgenden Leistungen: - Baustellenabsicherung - Beschilderung - Verkehrslenkung / Verkehrsführung - Ampelanlagen - Hinweistafeln - Schilderherstellung - Fahrbahnmarkierung - Bauzaunvermietung - Verkehrszeichenpläne - Verkehrskonzeptionen - Verkehrswegemarkierungen - Technische Bearbeitung und Dokumentation Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung und zugleich Bestandteil der Hauptleistungspflicht des Auftragnehmers gegenüber dem Auftraggeber ist die selbständige, eigenverantwortliche und störungsfreie Erbringung dieser Leistungen. Die Einsätze erfolgen an ständig wechselnden Einsatzorten. Die Einsatzorte sind vorwiegend in bewohnten Gebieten und im Innenstadtbereich. Der Auftragnehmer plant Anzahl und Qualifikation seines Personals so, dass sämtliche Aufträge termin-, sachund fachgerecht sowie unter Einhaltung aller einschlägigen Regelwerke ausgeführt werden. Zur Sicherstellung terminlicher Anforderungen ist auch Wochenend- und Feiertagsarbeit im Rahmen einer vom Auftragnehmer zu organisierenden Bereitschaftsregelung vorzusehen. Der detaillierte Leistungsumfang wird im Rahmen der Angebotsphase zur Verfügung gestellt.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 63712700 Služby na riadenie premávky

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ausschläger Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

PSČ: 20539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: siehe Teilnahmeunterlagen

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: siehe Ausschreibungsunterlagen für weitere Mindestbedingungen

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MKPN/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MKPN>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MKPN>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: -

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Mindestbedingungen

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanizmus financovania: -

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hamburger Energiewerke GmbH

Registračné číslo: HRB120594

Poštová adresa: Ausschläger Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

PSČ: 20539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Telefón: +49 406396-0

Internetová adresa: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Hamburger Energiewerke GmbH

Registračné číslo: HRB120594

Poštová adresa: Ausschläger Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

PSČ: 20539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Telefón: +49 406396-0

Internetová adresa: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: aa4645f9-0cab-45d4-80f2-e51ade0d3789 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 26/05/2026 13:56:45 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 361017-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 100/2026

Dátum uverejnenia: 27/05/2026